

# PLAN D'AMÉNAGEMENT GÉNÉRAL (PAG)



## ÉTUDE PRÉPARATOIRE [PAG PROJET]

### TEIL 3: Schémas Directeurs BERG SD-BG 02 « Laangfelder, Hogewee »

Saisine du 15 juin 2018

Vote du conseil communal le 1 février 2019

Modifié sur la base de l'Approbation de la Ministre de l'Intérieur du 1<sup>er</sup> août 2019



**Zeyen+Baumann sàrl**  
9, rue de Steinsel  
L-7254 Bereldange

T +352 33 02 04  
F +352 33 28 86  
[www.zeyenbaumann.lu](http://www.zeyenbaumann.lu)



# 1 Erfassung der wesentlichen städtebaulichen Fragestellungen und Leitlinien

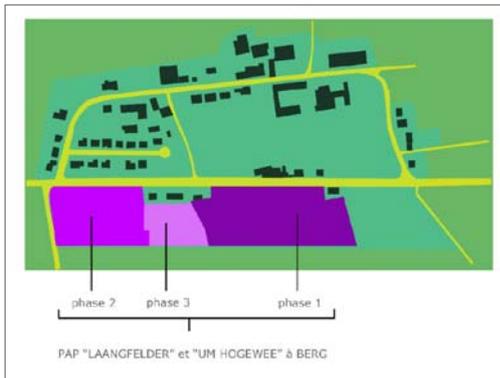
## 1. identification de l'enjeu urbanistique et les lignes directrices majeures

### Vorbemerkung

Auf der betroffenen Fläche wurde am 23. September 2011 der Teilbebauungsplan PAP „Laangfelder, Hogewee“ (Ref. 16361/122C) vom Innenminister genehmigt. Jeder neue PAP bzw. jede Umänderung des PAPs orientiert sich an dem genehmigten PAP.

Der genehmigte PAP wurde auf der Basis des „règlement grand-ducal du 25 octobre 2004 concernant le contenu du plan d'aménagement général d'une commune“ ausgearbeitet.

Im Rahmen der Erstellung des PAG Projet wurden die Dichtewerte COS und CMU des genehmigten PAP auf der Basis der Regelungen des „règlement grand-ducal du 28 juillet 2011 concernant le contenu du plan d'aménagement général d'une commune“ neu berechnet. Die neu ermittelten COS und CUS des gesamten PAPs sowie die zusätzlich anzugebenden Werte für DL (densité de logement) und CCS (maximaler Versiegelungsgrad) sind der nachfolgenden Tabelle „Städtebauliche Koeffizienten“ zu entnehmen.



Die Phase 1 des PAP „Laangfelder, Hogewee“ ist derzeit in Umsetzung. Die Erschließungsstraße mit den dazugehörigen technischen Infrastrukturen wurde realisiert. Die ersten Wohnhäuser sind im Bau.

Source: extrait du rapport justificatif, PAP „Laangfelder, Hogewee“, E-urbain S.à.r.l., 27.01.2010

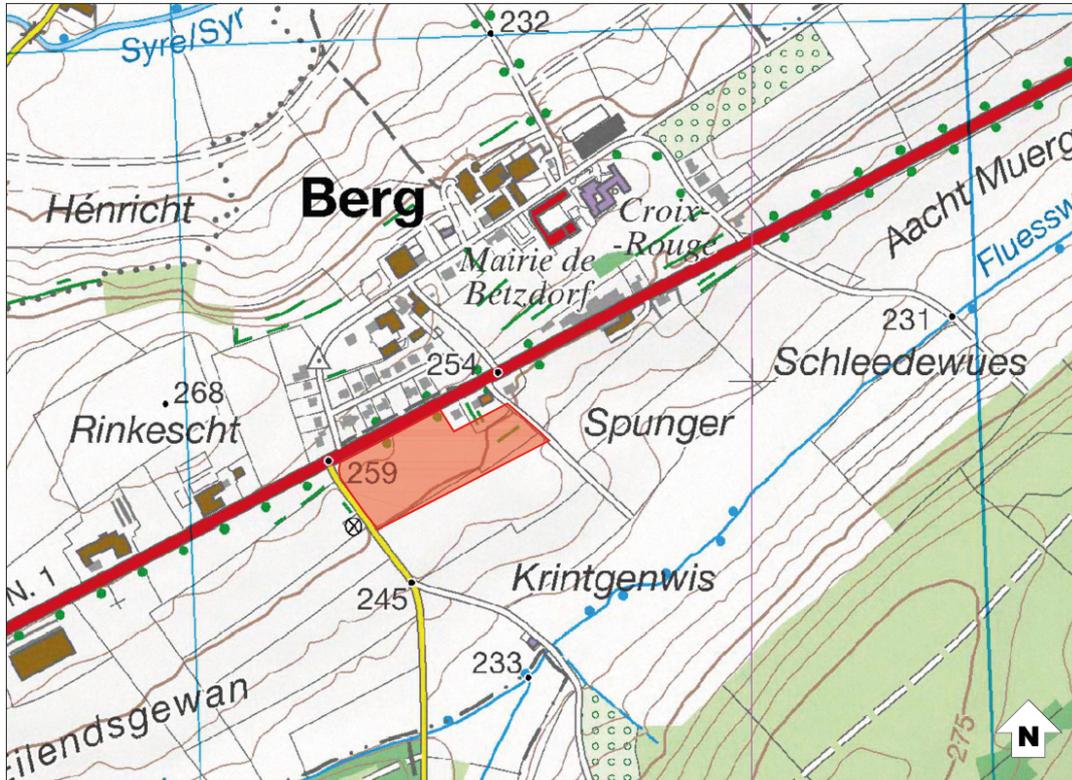
### Genehmigter PAP



Source: partie graphique PAP „Laangfelder, Hogewee“, E-urbain S.à.r.l., genehmigter Plan vom 23.9.2011

## Verortung des genehmigten PAP

Abbildung 1 Verortung des Plangebietes (Topografische Karte)

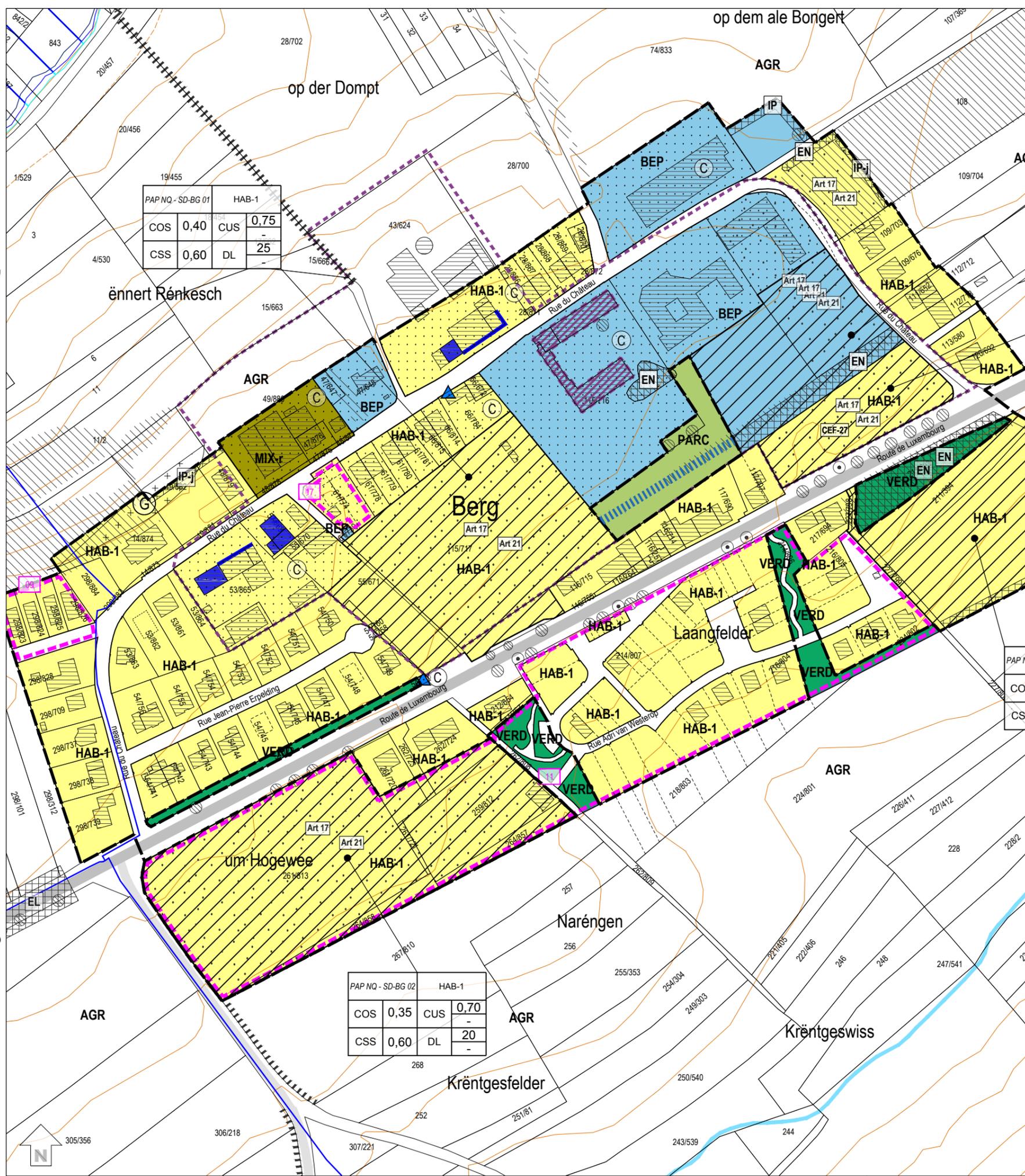


Fond de plan: Carte topographique, Administration du Cadastre et de la Topographie, 2015

Abbildung 2 Verortung des Plangebietes (Luftbild)



Fond de plan: Orthophotos, Administration du Cadastre et de la Topographie, 2018



PAP NQ - SD-BG 01		HAB-1	
COS	0,40	CUS	0,75
CSS	0,60	DL	25

PAP NQ - SD-BG 02		HAB-1	
COS	0,35	CUS	0,70
CSS	0,60	DL	20

**Légende: PAG**

	Parcelle cadastrale / immeuble (1)		Délimitation du degré d'utilisation du sol
	Parcelle / immeuble en réalisation (2)		Délimitation de la zone verte

**Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées**

	Zone d'habitation 1		Zone de bâtiments et d'équipements publics
	Zone d'habitation 2		Zone de bâtiments et d'équipements publics - équipements
	Zone mixte urbaine		Zone de bâtiments et d'équipements publics - dépôt
	Zone mixte villageoise		Zone d'activités économiques communale type 1
	Zone mixte rurale		Zone d'activités spécifiques nationale
	Zone de jardins familiaux		Zone commerciale
			Zone de sport et de loisirs - espace vert et aire de jeux
			Zone de sport et de loisirs - réservé aux constructions et installations équestres
			Zone de gares ferroviaires

**PAP NQ / ZAD - Référence du Schéma directeur**

PAP NQ/ZAD - Réf. SD	Dénomination de la ou des zones	Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"	
COS	max.	CUS	max. min.
CSS	max.	DL	max. min.

**Zone verte**

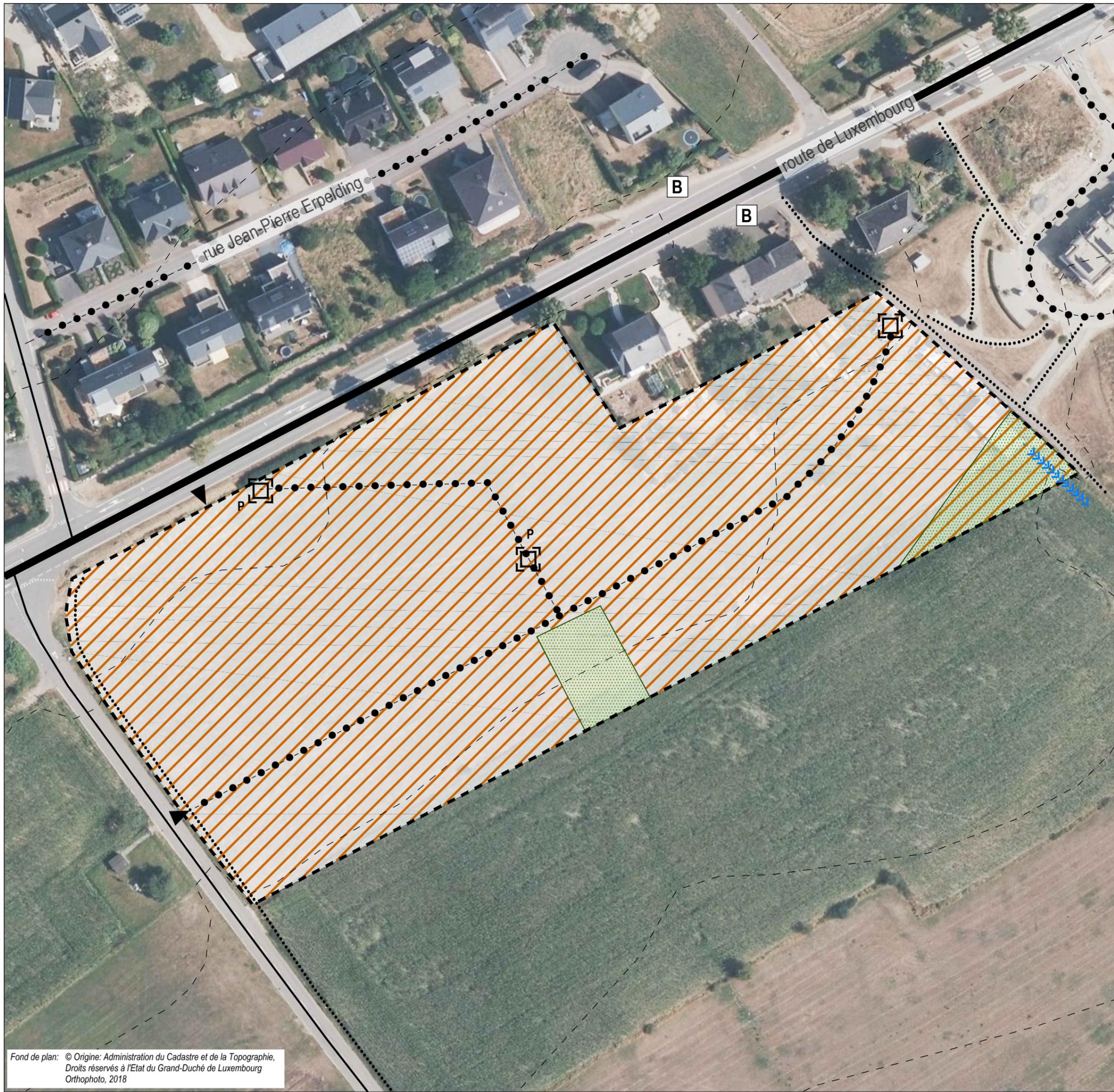
	Zone agricole		Zone de parc public
	Zone forestière (3)		Zone de verdure

**Zones superposées**

	PAP approuvé par le Ministre de l'Intérieur, à titre indicatif		Secteur et élément protégés d'intérêt communal - "environnement construit - C"
	Zone soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier" (PAP NQ)		Bâtiment protégé (4)
	Zone d'aménagement différé - PAP NQ		Gabarit et alignement protégés (4)
	Zone de servitude "urbanisation"		Petit patrimoine (4)
	Servitude "urbanisation - éléments naturels / arbre"		Secteur protégé d'intérêt communal - "environnement naturel et paysage - N"
	Servitude "urbanisation - intégration paysagère"		Zone de bruit ≥ 70dBA (5)
	Servitude "urbanisation - intégration jardin"		Couloir pour projets routiers
	Servitude "urbanisation - cours d'eau"		Couloir pour projets de mobilité douce
	Servitude "urbanisation - coupure verte"		Couloir pour projets d'écoulement des eaux pluviales (16)
	Servitude "urbanisation - accès"		Couloir pour projets de canalisation pour eaux usées (16)
	Servitude "urbanisation - stationnement écologique à ciel ouvert"		
	Servitude "urbanisation - rétention"		
	Servitude "urbanisation - aménagement anti bruit"		
	Servitude "urbanisation - construction souterraine"		
	Servitude "urbanisation - entrée de localité"		

**Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives:**

	à la protection de la nature et des ressources naturelles		à la protection des sites et monuments nationaux
	Zone protégée d'intérêt national - déclarée (6)		Immeuble et objet classés monuments nationaux (9)
	Zone protégée d'intérêt national - à déclarer (7)		Immeuble et objet / allée inscrits à l'inventaire supplémentaire (9)
	Zone protégée d'intérêt communautaire - Réseau Natura 2000 - Zone de protection spéciale (8)		à la gestion de l'eau
			Zone inondable - HQ10 (10)
			Zone inondable - HQ100 (10)
			Zone inondable - HQ extrême (10)
			Zone de protection d'eaux potables (11)



délimitation du schéma directeur  
 courbes de niveaux du terrain existant

**Concept de développement urbain**

**Programmation urbaine / Répartition sommaire des densités**

	logement
	commerce / services
	artisanat / industrie
	équipements publics / loisir / sport
	faible densité
	moyenne densité
	forte densité

**Espace public**

	espace minéral cerné / ouvert
	espace vert cerné / ouvert
	Centralité
	Élément identitaire à préserver
	Mesures d'intégration spécifiques

**Séquences visuelles**

	axe visuel
	seuil / entrée de quartier, de ville, de village

**Concept de mobilité et concept d'infrastructures techniques**

	Connexions
	réseau routier (interquartier, intraquartier, de desserte locale)
	mobilité douce (interquartier, intraquartier)
	zone résidentielle / zone de rencontre
	chemin de fer

**Aire de stationnement**

	parking couvert / souterrain
<b>P Pp</b>	parking public / privé
<b>B G</b>	Transport en commun (arrêt d'autobus / gare et arrêt ferroviaire)

**Infrastructures techniques**

	axe principal pour l'écoulement et la rétention des eaux pluviales
	axe principal du canal pour eaux usées

**Concept de mise en valeur des paysages et des espaces verts intra-urbains**

	coulée verte
	biotopes à préserver

Fond de plan: © Origine: Administration du Cadastre et de la Topographie, Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg Orthophoto, 2018

## Städtebauliche Koeffizienten

### *g) la répartition sommaire des densités*

HAB-1					
COS	max.	0,35	CUS	max.	0,70
	min.	-		min.	-
CSS	max.	0,60	DL	max.	20
				min.	-

**COS:** Coefficient d'occupation du sol – le rapport entre la surface d'emprise au sol des constructions et la surface du terrain à bâtir net

**CUS:** Coefficient d'utilisation du sol – le rapport entre la somme des surfaces construites brutes de tous les niveaux et la surface totale du terrain à bâtir brut

**CSS:** Coefficient de scellement du sol – le rapport entre la surface de sol scellée et la surface du terrain à bâtir net

**DL:** Densité de logement – le rapport entre le nombre d'unités de logement et le terrain à bâtir brut

Alle obenstehenden städtebaulichen Koeffizienten sind auf Basis eines genauen Aufmaßes (mesurage cadastral) zu ermitteln.

Mindestens 80% der Wohneinheiten sollten als Einfamilienhäusern realisiert werden.

## 2 Landschaft und Grünkonzept

### 4. concept paysager et écologique

#### Grüngestaltungskonzept

---

Bei der Gestaltung und Pflege der öffentlichen und privaten Freiräume sind folgende Kriterien zu beachten:

- Durchgrünung der Straßenräume, öffentlichen Plätze, Stellplätze und Fußwege mit heimischen und standortgerechten Bäumen und Sträuchern
- Minimierung von Bodenbewegungen und weitgehender Ausgleich von Bodenaushub vor Ort
- Vermeidung bzw. Reduzierung der Versiegelung durch Gestaltung von Wegen, Plätzen, Terrassen und Stellplätzen mit durchlässigen Belägen aus regionstypischen Materialien
- naturnahe Gestaltung und extensive Pflege der Grün- und Freiflächen - der ökologische Wert (Grünvernetzung) soll gefördert und der Unterhalt soll minimiert werden
- Gestaltung ggf. erforderlicher Mauern mit regionstypischen Materialien, z.B. in Form von Trockenmauern oder Gabionen
- möglichst weitgehender Erhalt prägender und/oder geschützter Bäume durch Integration in öffentliche und private Freiflächen
- bevorzugte Verwendung heimischer und standortgerechter Laubbäume und -sträucher (auch Obstbäume) bei Neuanpflanzungen bzw. Ersatzpflanzungen
- naturnahe Gestaltung der Retentionsflächen als öffentliche Spiel- und Erholungsfläche
- offene Gräben zur Rückhaltung des Regenwassers nach Möglichkeit als Gestaltungselement in die Planung integrieren
- Bevorzugung der Dachbegrünung bei Flachdachkonstruktionen oder leicht geneigten Dächern z.B. Gartenhaus, Carport, Garagen

#### Grünzüge und Biotopvernetzung

---

##### *b) les coulées vertes et le maillage écologique*

Das PAP sieht mehrere Grünzüge und Biotopvernetzungen bis in die offene Landschaft vor.

## Geschützte Biotope und Lebensräume

---

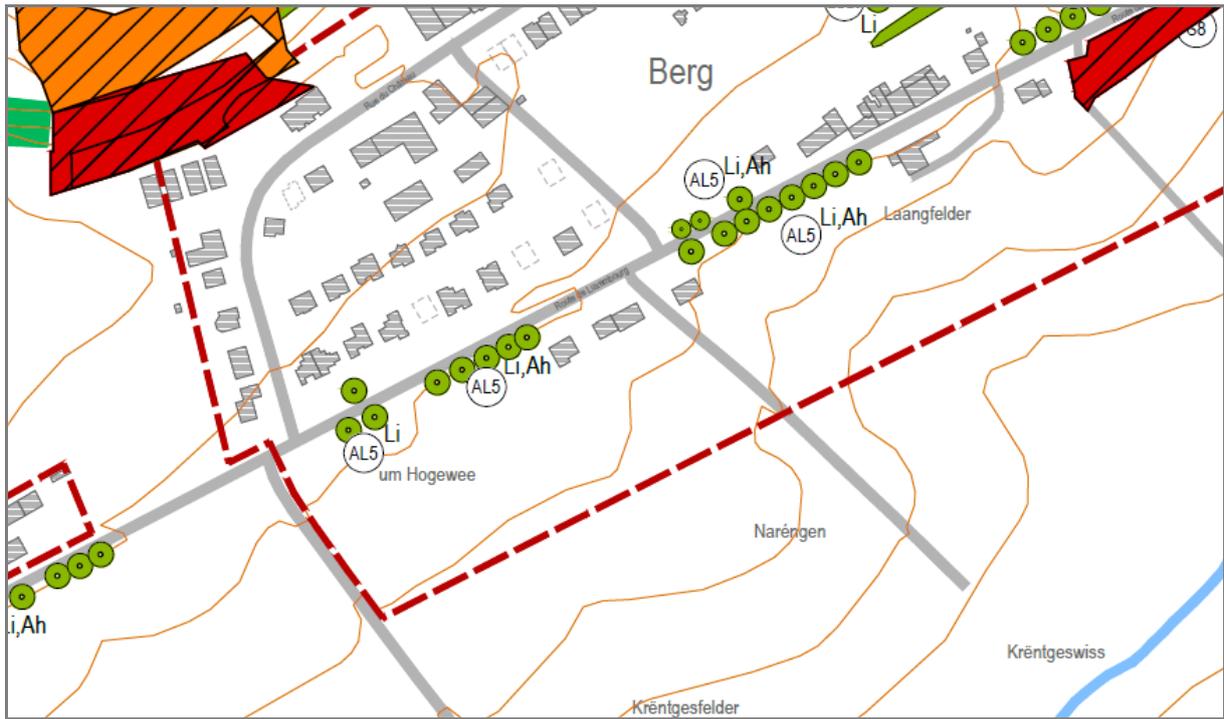
*c) les biotopes et habitats à préserver.*

Art. 17: Die geschützte Baumallee entlang der Nationalstraße ist zu erhalten und in das Konzept zu integrieren.

Bei den Flächen der Phasen 2 und 3 des genehmigten PAPs handelt es sich um einen potentiellen nach Art. 17 geschützten Lebensraum des „Großen Mausohr“ und des „Rotmilan“. Bei Eingriffen in den geschützten Lebensraum ist eine Genehmigung „destruction de biotopes Art.17“ vom Umweltministerium erforderlich.

Art. 21: Die auf den Flächen vorhandenen vereinzelt stehenden Bäume sollen wenn möglich erhalten bleiben. Vor einer etwaigen Entfernung der Bäume muss eine Überprüfung auf Fledermäuse erfolgen. Ggf. sind zum Ausgleich von Quartiersverlusten Ersatzquartiere zu schaffen.

**Abbildung 3 Auszug Biotopkataster**



Geschützte Biotope nach Artikel 17 des Naturschutzgesetzes

Innenkartierung 1)

- EB Einzelbaum
- BG Baumgruppe
- BR Baumreihe
- AL Allee
- FH Feldhecke
- BH Baumhecke
- S Streuobst
- GM Gebüsch mittlerer Standorte
- GF Gebüsch feuchter Standorte
- NB Nassbrache
- Ro Röhricht
- TM Trockenmauer
- NM Natursteinmauer

Außenkartierung 2)

- Quelle

- Streuobst
  - Magere Flachlandmähwiese
  - Sumpfdotterblumenwiese
  - Kalk- Halbtrockenrasen
  - Großseggenried
  - Röhricht
  - Feuchte Hochstaudensäume
  - Feuchtbrache
  - Stillgewässer
- Sonstige geschützte Flächen nach Art. 13 Naturschutzgesetz 3)
- Laubwald / Mischwald
  - Auwald
  - Nadelwald

Hochwertige, nicht geschützte Biotope 1)

- Artenreiche Flächen der Wiesen-Übersichtskartierung

Schutzgebiete

- Vogelschutzgebiet - Natura 2000 Gebiet 4)
- IBA 5)
- ausgewiesenes Naturschutzgebiet 6)
- geltender Bauperimeter

Quelle: Biotopkataster, Zeyen+Baumann August 2008, angepasst Juli 2013